

# BÜSUM *spontan*

Nr. 1420 • Mi., 15.07.15

Gratis

## Schluss-Verkauf!

Büsum  
Gewerbegebiet  
Hafentörn 4

**STOLZ**  
Das Kaufhaus im Norden

auch  
sonntags  
geöffnet!

## Moin zusammen ...

Heute vor zehn Jahren ist die erste reguläre Ausgabe von „Büsum spontan“ erschienen. Dass unser Blatt ein solcher Dauerbrenner werden würde, hätten wir damals nicht zu hoffen gewagt.

Noch immer haben wir großen Spaß daran, Ihnen diese morgendliche „Frühstücksbeilage“ zuzubereiten. Auch im Smartphone-Zeitalter geht dieses Stück Papier immer noch weg, wie die sprichwörtlichen warmen Semmeln – obwohl es unser Blatt vom ersten Tag an auch online gab.

Ich danke allen, die zu diesem Erfolg beigetragen haben: Unseren Inserenten, allen Firmen und Institutionen die uns mit Infos versorgen, unserem Team und natürlich unseren vielen netten Lesern.

Eigentlich hatten wir eine kleine Feier in unseren Räumen geplant, aber bei uns in der Redaktion ist gerade die Hölle los.

Damit Sie sich wenigstens ein bisschen mit uns freuen können, haben wir das Geld für den Sekt in eine Verlosung investiert (siehe rechts) zu der auch einige unserer Inserenten etwas beigesteuert haben. Wir freuen uns auf Ihren Anruf ...

Schönen Tag noch

Kai Klüwer, Büsum spontan

Strandhotel • Restaurant • Café

## Hohenzollern

– direkt am Deich –

Honigmarinierter Schweinebraten  
mit Blumenkohl  
und Salzkartoffeln  
€ 10,50

Kabeljaufilet, gedünstet  
mit Senfsauce, Salzkartoffeln  
und Gurkensalat  
€ 12,50

Täglich geöffnet  
11<sup>30</sup> – 14<sup>30</sup> Uhr und 17<sup>30</sup> – 21<sup>30</sup> Uhr  
Hohenzollernstr./Ecke Strandstr.  
Tel. 04834/9950

### Ebbe & Flut in Büsum

15 Mi	0:47	6:43	13:13	19:19
16 Do	1:40	7:38	13:59	20:10
17 Fr	2:26	8:24	14:39	20:51

Datenquelle: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie • Ohne Gewähr

## BÜSUM *spontan*

Aktuelle Urlaubs-Infos täglich & gratis  
Nr. 1  
**15. Juli 05**  
Moin zusammen ...

**Gezeiten für Büsum**

15.07.	0:12	6:37	12:30	19:03
16.07.	1:04	7:33	13:20	20:00

**Das Wetter:**  
Heute: Tag: 23 °C; Nacht: 16 °C  
Morgen: Tag: 18 °C; Nacht: 15 °C

**Was liegt an?**  
>>FREITAG, 15.07.  
7:00 Feuerwehrgerätehaus  
Wochenmarkt  
9:30 Mini-Maxi-Club  
Spitzzeit mit Rike  
9:30 Hauptstrand  
Strandgymnastik mit Wiebke  
10:30 Hauptstrand  
Büsch/Bone-Pör mit Wiebke  
10:30 Gäste- u. Verantst.zentrum  
Konzert im Büsum-Seestert  
(b. günst. Witterg. im Kurpark)  
11:00 DeichkronenHochhaus  
Abendkonzert im Veranstaltungszentrum

**Ab heute gibt es uns täglich!**  
Es ist geschafft, Sie halten die erste Tagesausgabe von Büsum spontan in den Händen. Gerade rechtzeitig denn seit gestern können wir auch die Bremer Tag der offenen Tür und auf dem Familien-Flugtag können Sie sich per Rundflug einen Überblick verschaffen. Was sonst noch so los ist in

## 10 Jahre Büsum spontan: Viele Preise zu gewinnen!

Machen Sie mit bei unserer Geburtstags-Verlosung. Verschönern Sie Ihren Büsum-Aufenthalt mit einem dieser tollen Preise:

- 3 x 150 Euro Spontan-Urlaubsgeld**
  - 1 limitierte Büsum-Gedenkmedaille in Silber**
  - 1 Candlelight-Dinner für 2 Personen** in Kolles altem Muschelsaal
  - 1 Tagesfahrt nach Helgoland** mit MS Funny Girl
  - 1 Familienkarte für die Seehundsbank-Fahrt** mit MS Ol Büsum
  - 1 Strandkorb für eine Woche** vom Tourismus Marketing Service
  - 1 Windsurf-Schnupperkurs** bei der Wassersportschule Büsum
  - 3 x 2 Eintrittskarten für den „Blanken Hans“**
- ... und viele weitere Gewinne!

Wer sich einen davon sichern möchte, ruft einfach heute zwischen 10 und 13 Uhr unser Glückstelefon an:  
**(0 48 34) 96 04 84**

Die Preise werden unter allen Anrufern verlost. Ob Sie gewonnen haben lesen Sie morgen in *Büsum spontan*. **Viel Glück!**

## Puppentheater „Die Schlümpfe“

Jeden Mittwoch im Juli und August um 16:30 Uhr zeigt Krefts Puppenbühne im Gäste- und

### REEDEREI CASSEN EILS

Auf nach Helgoland  
MS Funny Girl  
täglich um 9:30 Uhr  
Büsum-Helgoland  
Karten in der Kajüte am Ankerplatz oder direkt am Schiff  
Tel. 0 48 34 / 938 220

Veranstaltungszentrum eine Geschichte. Dabei werden gemäß dem Motto «Nicht nur zuschauen, sondern auch mitmachen!» die Kinder ohne erhobenen Zeigefinger, spielerisch und pädagogisch aktiv in das Geschehen mit eingebunden. Heute können sich die kleinen Gäste auf die Schlümpfe freuen.

Karten € 5,- an der Theaterkasse Tel. 04834 / 909-114

KangaROOS - FILA - BIRKENSTOCK  
GROSSER MARKEN-OUTLET-VERKAUF!  
...über 3000 Paar...!  
**SCHUHE**  
Alles zu Outlet-Preisen!

DONNERSTAG 16. KLEIERT 10 <sup>00</sup> - 18 <sup>00</sup>	FREITAG 17. KLEIERT 10 <sup>00</sup> - 18 <sup>00</sup>	SAMSTAG 18. KLEIERT 10 <sup>00</sup> - 18 <sup>00</sup>	SONNTAG 19. KLEIERT 12 <sup>00</sup> - 17 <sup>00</sup>
---	--	--	--

**BÜSUM**  
Veranstaltungshalle Büsum, Am Fischereihafen 25

Rieker - Lillifee - Kilitec - Waldläufer - Helly Hansen - Caprice  
- TEVA - Buffalo - Tatonka - und viele mehr...

Wetter	☀️	☁️	☔
<b>Mi</b>	Max: 18 °C Min: 13 °C	7 - 15 km/h Böen - 29 km/h	☁️
<b>Do</b>	Max: 21 °C Min: 13 °C	7 - 13 km/h Böen - 24 km/h	☁️
<b>Fr</b>	Max: 25 °C Min: 15 °C	10 - 25 km/h Böen - 48 km/h	☁️

www.kachelmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de

## Was liegt an?

>>MITTWOCH, 15.07.

- 7:00** MS Blauort/Hafenbecken II Hochseeangeln
- 8:30** Mini-Maxi-Club Freie Spielzeit
- 9:30** Hauptstrand Nordseesport
- 9:30** Vitamaris Bewegungsbad in der Gruppe
- 10:30** Gäste- u. Verantst.zentrum Vortrag: Büsums einst und heute
- 10:30** Vitamaris Bewegungsbad in der Gruppe
- 10:45** Kurpark Anleitung Vitalparcours
- 11:00** Hafenbecken II Segeln mit Kogge „Ubena“
- 11:00** Gäste- u. Verantst.zentrum „Carcassonne on Tour“
- 11:00** Vitamaris Therap. Atemgymnastik
- 12:00** St. Clemens-Kirche Mittagsgebet
- 13:30** Mini-Maxi-Club Serviettentechnik (Anm.)

Fortsetzung Seite 2



**Büsum-Helgoland**  
tägl. 9:15 Uhr ab Ankerplatz  
3-4 Std. Inselaufenthalt, Rückkehr ca. 18:45 Uhr

**Seehundsbank** (ca. 2 ½ Std.)  
Mi 10:00\*, 14:00 Uhr  
**Küstenfahrt in See** (ca. 1 Std.)  
Mi 12:45, 16:45 Uhr  
**Fangfahrt in See** (ca. 1 ¾ Std.)  
Mi 9:00\*, 11:00, 13:15, 15:15 Uhr  
\*zum Sonderpreis  
**Reederei H. G. Rahder**  
Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

## Was liegt an?

>> **MITTWOCH, 15.07.**

Fortsetzung von Seite 1

**14:00** Bernst'kontor/Bismarckstr. 15  
Bernsteinschleifen  
**15:00** Blanker Hans  
Vortrag „360° Wattenmeer“  
**15:00** Ev. Gemeindehaus  
Bunter Nachmittag für Erwachsene  
**15:30** Kurpark  
Boule mit den Nordsee-Boulern  
**16:00** Strandhaus/Büs. Deichh.  
Schlüsselanhänger-Knüpfpkurs  
**16:15** Nordseestr./Campingpl.  
Wattführung mit Krabbenfang  
**16:30** Gäste- u. Verant'zentrum  
Puppentheater „Die Schlümpfe“  
**16:30** Strandhaus/Büs. Deichh.  
Wattwanderung  
**18:00** Leuchtturm  
Wattwanderung  
**18:00** Watt'n-Insel  
Gute-Nacht-Geschichte  
**19:00** Vitamaris  
Klangreise „Blumenwiese“  
**19:00** Teddyhaus/Hirtenstaller Weg  
Teddynähen (Anm.)  
**19:00** St. Andreas-Kirche  
AA-Treffen

## Tipps

### BIOMARIS®

Gesundheit & Schönheit aus dem Meer  
**BIOMARIS Sommer-Aktion**  
vom 13. bis zum 19. Juli

Bei einem Einkaufswert von mindestens 30 € erhalten Sie ein praktisches BIOMARIS Strand-Duo gratis.\*

\* Set bestehend aus BIOMARIS Wasserball & *sonnenmilch LSF 30 pocket*. Solange der Vorrat reicht. Nicht kombinierbar mit weiteren Aktionen.

**BIOMARIS SHOP BÜSUM**  
Ehepaar Unger, Südstrand 7A

### Aromaöl-Massage



Pflege für  
die sonnen-  
gebräunte  
Haut ...

... bis 18. Juli statt € 59,-

nur € 49,-

**Vitamaris**

Wellness • Fitness • Therapien BÜSUM

Südstrand 5 • Tel.: 04834/ 909-124

### Hotel - Restaurant „Zum Stürmann“

Hafenstr. 11-17 04834/8382

**Kalte Gurkensuppe € 3,90**

**Matjestatar m. Brot € 5,90**

**Matjes „Lord Nelson“**

mit Preiselbeersahne  
und Bratkartoffeln

€ 11,90

Geöffnet täglich 17 – 21 Uhr

## Segeln wie zur Hansezeit



Ein besonderer Gast macht heute im Büsumer Hafen fest: Die „Ubena von Bremen“ ist die Nachbildung einer Hansekogge aus dem 14. Jahrhundert. Vorbild war ein im Schlamm der Weser gefundenes Wrack, das heute restauriert im Schiffahrtsmuseum Bremerhaven zu sehen ist.

Das Schiff ist 23 m lang, 7,6 m breit und hat 150-200 m<sup>2</sup> Segel-

fläche. Es wird von einem Verein betrieben, der damit Erkenntnisse über diesen Schiffstyp sammeln und auf den alten Kursen der Hanse segeln will.

Das historische Schiff wird von seinem Liegeplatz am Hafenbecken 2 aus mit Gästen zu zwei- bis dreistündige Törns in See stechen.

*Fahrzeiten:*

Mittwoch 11 – 14 Uhr

Donnerstag 12 – 15 Uhr

Samstag 14 – 16 Uhr

Sonntag 14:30 – 17:30 Uhr

*Fahrtpreis (Karten an Bord):*

Erwachsene € 20,-

Kinder 7 bis 14 J. € 10,-

Kinder 4-6 J. frei

Keine Kinder unter 4 Jahre,

keine Hunde

## Klangreise im Vitamaris

Eine wunderbare Klangreise verspricht Heike Thiede den Teilnehmern ihres Wohlfühl-abends im Vitamaris.

Bequem auf einer Decke liegend, können die Teilnehmer den Klängen lauschen. Die sanften harmonischen Klänge der Klangschalen werden vom Körper aufgenommen. Die Teilnehmer erfahren schöne Entspannung und kommen zu Ruhe. Es entsteht eine Atmo-

sphäre von Geborgenheit und Sicherheit. Negative Gefühle können losgelassen werden, kreisenden Gedanken kommen zu Ruhe.

Bitte Kissen, Decke, warme Socken und eigenes Getränk mitbringen. Bequeme Kleidung wird empfohlen.

Heute, 19 Uhr, im Vitamaris

Teilnahmegebühr € 15,-

Info/Anmeldung unter

Tel. 04834/909124 oder -127

### Friesen-Deel

Das kleine, gemütliche Restaurant in der Hafensstraße 8 lädt ein:

**Kunst-Literatur-Küche**

Am 8. August um 18:30 mit dem Künstler und Autor Thomas Vogel.

In der Pause Spanferkel auf Ratatouille € 14,80

Bitte reservieren Sie rechtzeitig.

Tel. 0 48 34 / 36 56

www.friesen-deel.de

## Unsere neuen Öffnungszeiten

Mo/Mi/Fr/Sa: Bad 10-20 Uhr; Sauna 12-21 Uhr

Di+Do: Bad 8-20 Uhr; Sauna 12-21 Uhr

(Do: Damensauna 12-17 Uhr)

Sonn- und feiertags:

Bad: 10-19 Uhr; Sauna: 12-19 Uhr

Südstrand 9 • Tel. 04834/909-133 • www.piratenmeer.de



Das Erlebnisbad für Abenteuerer und Erholer



**Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112**  
**Ärztl. Notdienst 116 117**

Anlaufpraxis im Ärztehaus, Westerstr. 30

**Apotheken-Notdienst**

Tel. 0800 - 00 22 83 oder www.aksh-notdienst.de

**Zahnärztl. Notdienst**

(04 81) 68 37 17 55

**Tierärztl. Notdienst**

0700 - 88 22 11 00

## Tipps

### Dalli-Dalli Imbiss

Mahlzeit bei Martens

Mi.: Kasseler € 5,50

Do.: Gewürzgulasch € 5,50

Fr.: Seelachs € 5,00

... alles mit köstlichen Beilagen

Bahnhofstr.8 • 04834-2154



Schäferei Rolfs

**WILLKOMMEN**  
**IM BAUERNHOFCAFÉ ...**

**Ab jetzt wieder täglich:**

Frühstücksbuffet – ab 8 Uhr  
(Vorabmeldung erbeten)

Kaffee & Kuchen 13 – 17 Uhr

Spaß für Kinder in der  
Spielscheune – die ganze Zeit

Marschenweg 26 • Büsumer Deichhausen  
Tel. 04834/962796 • www.schaeferrolfs.de

TMS Büsum

**Gäste-Info**

Tel: (0 48 34) 90 90

**Strandrestaurant & Café**

„Zur Perle“

Fischbrötchen & Räucherfisch

Jeden Mittwoch:

**Schnitzel „satt“ € 10,90**

mit verschiedenen Beilagen

Täglich von 11 – 21 Uhr geöffnet

Nordseestraße 80 • Tel. (04834) 47 47

### Zur allen Post

an der Fischerkirche • Tel. 0 48 34 / 9 51 00

**Hotel und Restaurant**

– frische Pfefferlinge –

Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:

Bratwurst

mit Sauerkraut, Jus  
und Salzkartoffeln

**7,90**

Atlantikseezungenfilet

mit Butterkartoffeln  
und Salat

**8,90**

Wir empfehlen hierzu 1 Glas

1/10 ltr. Moselwein

**1,-**

## Impressum

Gesamtherstellung: Klüwerbung  
Werbeagentur & Verlag e. K.

Kai Klüwer

Trischenweg 12 • 25761 Büsum

Tel.: (0 48 34) 960 480

Fax: (0 48 34) 960 488

E-Mail: info@buesum-spontan.de

Fotos: Klüwerbung, TMS Büsum,

Veranstalter

Der Verlag übernimmt keine

Haftung für die Richtigkeit der

Terminangaben

Anzeigenpreisliste

Nr. 7 vom 29.06.15